

# LIGHT READING

customer newsletter

Nov. / Dic. 2007

## Prepárese para los cortes de energía eléctrica

Por lo general, los cortes de energía eléctrica son provocados por las condiciones climáticas y por los árboles que interfieren sobre los cables de electricidad. Los cortes, pueden suceder en cualquier momento, por ello es conveniente que esté preparado. A continuación encontrará información que puede serle útil:

- Arme un kit básico para cortes de energía eléctrica que incluya: linternas, relojes a cuerda, radios portátiles, mantas térmicas, barras de luz química y baterías. Evite cualquier elemento que tenga llama expuesta, como por ejemplo, las velas.
- En caso de que haya un corte de energía eléctrica, verifique el disyuntor para ver si se trata de un fusible quemado o si éste se apagó. Verifique también si la conexión del servicio de entrada a su casa no está dañada.
- En caso de que la conexión del servicio se encuentre dañada, llame a un representante del servicio eléctrico para solicitar ayuda. Llame al **(206) 615-0600** para los servicios del norte de Denny Way y al **(206) 386-4200** para los servicios del sur de Denny Way. City Light no se encarga de reparar los equipos pertenecientes a los clientes. Los electricistas matriculados deberán realizar todo el trabajo eléctrico.
- Si usted sospecha de algún corte de energía, tenemos un número de teléfono de atención al cliente (disponible sólo en inglés) para cortes de energía eléctrica: **(206) 684-7400**. Si llama a este número, usted podrá escuchar una grabación que le dirá cuáles son las zonas afectadas. Usted podrá informar sobre el corte de su zona en caso de que no haya sido mencionado en la grabación, de lunes a viernes de 7:30 a.m. a 6:00 p.m., o llamando al **(206) 684-3000** para reportarlo con un representante. En caso de que usted no hable inglés, solicite el servicio de interpretación.
- Utilice agua caliente en poca cantidad. Muchos de los calentadores eléctricos mantienen el agua caliente durante casi tres días.
- Los alimentos podrán mantenerse seguros por casi seis horas en el refrigerador y dos días en el congelador si las puertas permanecen cerradas. Si considera que los alimentos pueden estar en mal estado, no los coma.
- Tenga a mano teléfonos con cable o celulares. Los teléfonos inalámbricos no funcionarán sin electricidad.

### La seguridad es lo más importante

- Los cables de electricidad rotos o colgantes son extremadamente peligrosos. Manténgase alejado de estos cables por un mínimo de distancia de 10 pies (3 metros) incluyendo los artículos que tenga en sus manos.
- Evite el gas de monóxido de carbono, pues al ser invisible e inodoro puede matarlo en minutos. Nunca utilice electrodomésticos que funcionen con combustible fósil, ni queme carbón dentro de la casa, garaje, u otros espacios cerrados. Utilice únicamente generadores externos y colóquelos alejados de las ventanas y rejillas de ventilación. Nunca utilice hornos a gas para calentar su hogar. Aprenda más sobre el tema en [www.metrokc.gov/health/disaster/carbon-monoxide](http://www.metrokc.gov/health/disaster/carbon-monoxide) o bien llame al **(206) 296-4600**. Hay información de seguridad disponible sobre todos estos recursos traducidos a otros idiomas.



(Reproducido con la autorización de Salud Pública – Seattle y Condado de King)

- Los clientes cuyas vidas dependan de algún equipo eléctrico deberán estar registrados en City Light. Para obtener información y ayuda, por favor llame al **(206) 684-3020**. Deberá conseguir equipos de respaldo para casos de emergencia para poder utilizarlos durante los cortes de energía, saber cómo funcionan y probarlos regularmente.

Para más información, acceda a [www.seattle.gov/light](http://www.seattle.gov/light).

# LIGHT

# READING

c u s t o m e r   n e w s l e t t e r

## Contactos para el pago de facturas

**Planes de pago e información:** (206) 684-3000.

**TTY para personas con problemas de audición y del hablar:** (206) 233-7241. Llámenos si considera que hay un error en su factura o si no puede pagar el monto total antes de la fecha de vencimiento. Disponemos de un servicio de interpretación en caso de que el inglés no sea su idioma de preferencia. Información en línea disponible en [www.seattle.gov/light/accounts/](http://www.seattle.gov/light/accounts/).

## Las siguientes opciones de pago son sin cargo:

**Pago automático:** Llame al (206) 733-9100 o bien acceda a [www2.seattle.gov/html/citizen/ach/](http://www2.seattle.gov/html/citizen/ach/). El monto de la factura se deduce automáticamente de su cuenta corriente en la fecha de vencimiento.

**Plan de facturación presupuestada:** Llame al (206) 684-3345. Este plan es para clientes residenciales y servicios generales menores con balances de cuenta de \$100 o inferiores. La cantidad de la factura se calcula dividiendo el último cargo de electricidad anual en cuotas iguales aplicables a lo largo de 12 meses. Esta cantidad se calcula anualmente.

**Pago electrónico:** Llame al (866) 873-0944 o bien acceda a

[www.seattle.gov/light/accounts/onlinepayment.asp](http://www.seattle.gov/light/accounts/onlinepayment.asp). Pague sus facturas con las tarjetas de crédito o débito seleccionadas en línea o por teléfono. También puede pagar con cheques electrónicos (E-checks).

## Lineamientos de su ingreso que son aplicables a las siguientes opciones de ayuda de pago:

**Tarifas con descuento:** Llame al (206) 684-0268; para clientes de bajos ingresos que califiquen.

**Ayuda a clientes de bajos ingresos en caso de emergencia:** Llame al (206) 684-3688; ayuda de emergencia anual por vez única.

**Ayuda Federal de Calefacción para los Hogares:** Llame al (800) 348-7144. Fondos federales proporcionados en base al primero en llegar, primero en ser atendido, entre los meses de noviembre y junio.

**Proyecto Project Share:** Llame al (206) 684-3000. Ayuda de emergencia para clientes que califiquen en base a sus ingresos, que estén afrontando una crisis financiera y que hayan recibido un aviso de City Light indicándoles que se les cortará el suministro de energía eléctrica.

## Se necesita ayuda: *Informe sobre el mal funcionamiento de los semáforos*

Llame al (206) 684-7056 para que nos avise sobre el mal funcionamiento de los semáforos o ingrese su informe en forma electrónica accediendo a [www.seattle.gov/light/streetlight](http://www.seattle.gov/light/streetlight). Usted deberá incluir:

- los números en amarillo que se encuentran sobre el mismo poste del semáforo;
- la dirección completa del edificio más cercano al semáforo;
- una breve explicación del problema.

El plazo promedio para reparación durante el invierno es de aproximadamente **17 días laborales**.

## Gracias